

澳航（ANL）告客户书

(以下内容，仅针对提单号以 ZS 开头的提单确认件)

尊敬的客户：

您好！

非常感谢贵司在以往的合作中对我司的配合与支持，为了您能得到更好的服务，请您在进行相关的单证操作时，关于港口的输入环节，配合做好如下工作：

根据船公司规定，如果货物最终运送到的地点是港口城市而不是内陆点，则在我司网上提交提单确认件时，“卸货港/提单卸货港”和“交货地/提单交货地”都只能输入目的地的港口名称。

例如：客户 A 有票货物需要通过 PORT KELANG 转二程船到 LAE PORT，由于 LAE PORT 不属于内陆点，则在提交提单确认件时，“卸货港/提单卸货港”和“交货地/提单交货地”都只能输入 LAE PORT，而不能够输入 PORT KELANG（见下图 1）。

Port of Discharge (卸货港) LAE	此处不能填 PORT KELANG	Place of Delivery (交货地 目的地)* LAE
Port of Discharge (提单卸货港)* LAE PORT		Place of Delivery (提单交货地 提单目的地)* LAE PORT

—图 1—

如果货物最终运送到的地点是内陆点，则提单确认件上的“卸货港/提单卸货港”要输入最后一个卸货港口的名称，“交货地/提单交货地”输入内陆点名称。

例如，客户 B 有票货物需要通过美国的 OAKLAND, CA 然后转运到 DENVER, CO，由于 DENVER, CO 属于内陆点城市，则“卸货港/提单卸货港”需要输入 OAKLAND, CA，“交货地”输入 DENVER, CO（见下图 2）。

Port of Discharge (卸货港)* OAKLAND,CA	Place of Delivery (交货地/目的地)* DENVER,CO
Port of Discharge (提单卸货港)* OAKLAND,CA	Place of Delivery (提单交货地/提单目的地)* DENVER,CO

-图 2-

若提交提单确认件时未按上述要求操作，船公司将会收取相应的改单费用，请大家严格按照规定提交提单确认件，谢谢配合。

如对细节部分有疑义，欢迎随时来电咨询。

我司相关单证联系方式：

赵磊 TEL: 63757000*5585 EMAIL: ZHAO-LEI@SINOTRANS.COM

张建兵 TEL: 63757000*5770 EMAIL: ZHANGJIANBING@SINOTRANS.COM

中国外运华东有限公司海运分公司

2015 年 4 月 29 日